

Appendix C

ENTITLEMENT LETTER

친애하는 학부모/보호자님께,

등록 당시 귀하는 자녀 _____의 가정 언어 설문조사서 (Home Language Identification Survey: HLIS)를 작성하셨습니다. 설문지의 응답 내용에 따라 귀하의 자녀는 영어 능력 평가를 위한 영어 평가 시험 (Language Assessment Battery-Revised: LAB-R)을 치렀고 _____ 점을 받아 영어학습학생으로서 다음 중 하나의 프로그램에 참여하게 되었습니다.

- ‘과도기적 이중언어 교육’ (Transitional Bilingual Education: TBE)은 학생의 모국어로 언어 및 교과목 수업을 진행하며 집중적 ESL 수업이 포함됩니다. 모국어를 통해 얻은 지식과 학습 능력에 따라 학생의 영어 실력이 향상되면 영어로 진행되는 수업시간은 늘어나고 모국어로 진행되는 수업시간은 단축됩니다.
- ‘이원언어’ (Dual Language)프로그램은 수업의 반은 영어 다른 반은 영어학습학생의 모국어 (예: 스페인어, 중국어, 아이티 프랑스어)로 진행됩니다. 모든 학생들이 양쪽 문화에 대해 배우고 양쪽 언어를 구사할 수 있도록 영어학습학생들은 영어를 사용하는 일반 학생과 함께 수업을 받습니다.
- ‘독립적 제 2언어로서의 영어’ (Freestanding English as a Second Language: ESL) 프로그램은 특정 교수법을 사용해 영어로 수업을 진행합니다.

_____ 에 _____ 에서 개최되는 학부모 오리엔테이션에서 귀하는 등록을 희망하는 교육 프로그램과 서비스에 대해 질문하실 수 있습니다. 본 서한에 동봉된 학부모 설문 및 프로그램 선택 양식 (Parent Survey and Program Selection Form)을 지참하여 참석하시기 바랍니다. 오리엔테이션이 끝난 후 희망하는 프로그램 순으로 양식에 기재하게 되며 본교에서 제공되는 프로그램 외에도 선택하실 수 있습니다. 양식에 기재된 정보는 학부모님들이 원하는 프로그램을 창안하는데 도움이 됩니다. 자녀에게 가장 적합한 프로그램을 선택하기 위해 오리엔테이션에 참석하시기를 적극 권장하며 만약 참석하지 못하실 경우에는 _____로 학부모 코디네이터 _____에게 연락하여 약속을 하거나 전화로 프로그램에 관한 상담을 하시기 바랍니다. 참석 여부와는 별도로 학부모 설문 및 프로그램 선택 양식을 작성하여 _____까지 _____에게 제출하셔야 합니다.

귀하가 선택한 프로그램을 제공하도록 최선을 다할 것입니다. 자녀의 학교에서 제공되지 않는 과도기적 이중언어 교육 프로그램을 선택하신 학부모님은 본 프로그램을 제공하는 학군 내에 타 학교로 자녀를 전학시킬 수 있습니다. 뉴욕주 교육부장 (Commissioner of Education for New York State) 규정 154 와 학생의 자격사항에 따라 귀하의 자녀는 최소 독립적 제 2 언어로서의 영어 (ESL) 수업에 참여해야 한다는 것을 유념하시기 바랍니다.

Appendix C

ENTITLEMENT LETTER

귀하가 선택한 프로그램에 자녀는 _____ 학년도 전반에 걸쳐 참여하게 됩니다. 자녀의 프로그램 참여 여부는 이번 봄에 시행될 뉴욕주 ESL 시험 (NYSESLAT) 결과에 따라 결정됩니다. 서비스를 받는 동안 지속적으로 같은 프로그램에 참여하는 것이 자녀에게 가장 효과적입니다. 한 프로그램에 계속 참여한 학생은 여러 프로그램을 바꾸어 택한 학생보다 영어실력이 빨리 쌓이고 학업성취도가 높다는 것이 연구를 통해 증명되었습니다.

귀하와 자녀에게 많은 성과가 있는 성공적인 한 해가 되기를 기원합니다. 자녀의 프로그램 선택에 관한 질문이 있으시면 _____ 로 _____ 에게 연락하시기 바랍니다.

감사합니다.

올림